

Thailand Environment Institute at a Glance

Highlights: Environmental Performances 2007 / ผลงานด้านสิ่งแวดล้อม 2550

Area	Output	Outlook
Climate Change การเปลี่ยนแปลง สภาพภูมิอากาศ	Government endorsed national strategy study on climate change conducted by the Institute รัฐบาลรับรองผลการศึกษาของสถาบันสิ่งแวดล้อมไทยว่าด้วยยุทธศาสตร์แห่งชาติการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ	Carbon label project โครงการฉลากคาร์บอน
Sustainable Development การพัฒนาอย่างยั่งยืน	National sustainable development strategy for Thailand: a guidance manual คู่มือยุทธศาสตร์การพัฒนาอย่างยั่งยืนของประเทศไทย	Assessment of sustainable development performance under 10th national economic and social development plan การประเมินการพัฒนาอย่างยั่งยืนภายใต้แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 10
Environmental Governance (The Access Initiative, TAI) ธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อม	Findings from 18 case studies and recommendations on how Thailand can better implement Principle 10 of the Rio Declaration -- promoting people's access to information, participation in decision-making and environmental justice. ผลการประเมินธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมในประเทศไทย โดยใช้ตัวชี้วัด The Access Initiative (TAI, www.accessinitiative.org) และใช้ 18 กรณีศึกษา เพื่อประเมินว่าประเทศไทยได้ปฏิบัติตามหลักการข้อที่ 10 ของปฏิญญาริโอเพียงใด และข้อเสนอแนะ	Recommendations on environmental governance were incorporated into the Constitution of Thailand 2007. ข้อเสนอแนะในเรื่องธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมปรากฏในรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. 2550 Environment and health-related information becoming widely accessible to the public by the implementation of Article 9(8) of the Official Information Act, 1997. หน่วยราชการจัดให้มีข้อมูลข่าวสารด้านสิ่งแวดล้อมและสุขภาพให้ประชาชนตรวจสอบได้ โดยไม่ต้องร้องขอตามมาตรา 9 (8) ของพ.ร.บ.ข้อมูลข่าวสารของราชการ พ.ศ. 2540 Amendment of The Enhancement and Conservation of National Environmental Quality Act, 1992, to enhance people's access to information, participation in decision-making, and access to environmental justice. พ.ร.บ. ส่งเสริมและรักษาคุณภาพสิ่งแวดล้อมแห่งชาติ พ.ศ. 2535 ได้รับการปรับปรุงโดยสนับสนุนให้ประชาชนสามารถเข้าถึงข้อมูลข่าวสาร มีส่วนร่วมในกระบวนการตัดสินใจ และเข้าถึงความยุติธรรมได้มากขึ้น
Eco-Efficiency Performances (Green Label) ประสิทธิภาพเชิงนิเวศ เศรษฐกิจ (ฉลากเขียว)	Promotion campaigns of green label products to consumers แผนรณรงค์ส่งเสริมสินค้าฉลากเขียวสู่ผู้บริโภค	Promotion of institutional purchase of green label products การส่งเสริมให้หน่วยงานระดับองค์กรจัดซื้อสินค้าฉลากเขียว
Energy พลังงาน	Capacity-strengthening program in Clean Development Mechanism การพัฒนาขีดความสามารถด้านกลไกการพัฒนาที่สะอาด	More Thai entrepreneurs earning carbon credits by investing in CDM project ผู้ประกอบการชาวไทยลงทุนในโครงการกลไกการพัฒนาที่สะอาดมากขึ้นและเป็นผู้ขายคาร์บอนเครดิต
Coastal and Marine Resources Management การบริหารจัดการ ทรัพยากรทางทะเล และชายฝั่ง	Thailand report and a policy brief on assessment of national institutional mechanisms and programmes for integrated coastal management to identify and operationalise appropriate, inclusive and sustainable MMF governance mechanisms รายงานการประเมินสถานภาพของกลไกและกระบวนการธรรมาภิบาล เพื่อการจัดการทรัพยากรชายฝั่งทางทะเลแบบบูรณาการของประเทศไทยและเอกสารสรุปประเด็นทางนโยบาย Increase of mangrove reforestation in tsunami-affected areas through local community action ชุมชนมีส่วนร่วมเพิ่มพื้นที่ป่าชายเลนในพื้นที่ประสบภัยสึนามิ	Analysis and formulation of an action plan for management, mitigation and prevention of coastal erosion issues in Thailand's coastal provinces การจัดทำแผนปฏิบัติการตามยุทธศาสตร์การป้องกันและแก้ไขปัญหาการกัดเซาะชายฝั่งทั่วประเทศ Database of local wisdom in mangrove forest management ฐานข้อมูลภูมิปัญญาท้องถิ่นในการบริหารจัดการป่าชายเลน

Biodiversity ความหลากหลาย ทางชีวภาพ	Policy recommendations for Thailand' s strategy on traditional knowledge and value chain of biodiversity ข้อเสนอแนะเชิงนโยบายในการขับเคลื่อนยุทธศาสตร์ ภูมิปัญญาท้องถิ่นและการพัฒนาคุณค่าความหลากหลาย ทางชีวภาพ	Enhancing urban biodiversity in Thai cities โครงการอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพในเมือง เพื่อรับมือการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศโลก
---	--	---

Social Performances 2007 / ผลงานบริการสังคม 2550

Area	Output	Outlook
Livable Community in Northeast Thailand ชุมชนน่าอยู่ ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ	Participating community becoming a role model in forest resources management ชุมชนในโครงการเป็นแม่แบบในด้านการบริหารจัดการ ทรัพยากรป่าไม้	Community forest registered with state authority จดทะเบียนป่าชุมชนกับหน่วยงานรัฐ
Environmental Governance of Maptapud Industrial Zone in Rayong Province ธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อม กรณีมาตาพุด จ.ระยอง	Assessment findings of environmental governance of Petrochemical Industrial Development Master Plan (Phase 3), Pollution Reduction and Mitigation Action Plan and Rayong Industrial and Community Town Plan. ผลการประเมินธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมของแผนแม่บท การพัฒนาอุตสาหกรรมปิโตรเคมีระยะที่ 3 แผนแม่บทการลด และขจัดมลพิษ และผังเมืองรวมบริเวณอุตสาหกรรมหลัก และชุมชน จ.ระยอง	Town and Country Planning Act 1975 amended to become meaningfully participatory. พ.ร.บ. การผังเมือง พ.ศ. 2518 จะได้รับการแก้ไข ให้ประชาชนมีส่วนร่วมอย่างมีความหมาย Ministry of Industry has initiated a "Good Environmental Governance in Industries" project nationwide. กระทรวงอุตสาหกรรมได้ริเริ่มโครงการธรรมาภิบาล สิ่งแวดล้อมสู่ภาคอุตสาหกรรมขึ้นในทุกภูมิภาค ในประเทศไทย

International Activities 2007 / กิจกรรมระหว่างประเทศ 2550

Area	Output	Outlook
Sustainable Development การพัฒนาอย่างยั่งยืน	Study in organic farming and disposal of End of Life Vehicles as part of sustainable environment strategy in Asia การศึกษาด้านการเกษตรอินทรีย์และการกำจัดซากรถยนต์ เพื่อกำหนดยุทธศาสตร์ความยั่งยืนของสิ่งแวดล้อมใน ภูมิภาคเอเชีย	Strategic policy options for sustainable development in Asia ยุทธศาสตร์ทางเลือกเชิงนโยบายเพื่อการพัฒนา อย่างยั่งยืนในภูมิภาคเอเชีย
The Access Initiative (TAI) in Southeast Asia ธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อม ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้	National assessments of environmental governance in Cambodia and Yunnan in Southwest China การประเมินธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อมในประเทศกัมพูชา และมณฑลยูนนาน ในสาธารณรัฐประชาชนจีน The First 'The Access Initiative' (TAI) Asia Regional Meeting การประชุมเครือข่ายธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อม ภูมิภาคเอเชีย ครั้งที่ 1	Peoples in Cambodia and Yunnan have better access to information, decision making and environmental justice. ชาวกัมพูชาและชาวจีนในมณฑลยูนนานสามารถ เข้าถึงข้อมูลข่าวสาร กระบวนการตัดสินใจ และ ความยุติธรรมด้านสิ่งแวดล้อมได้ดีขึ้น Strengthening and expansion of TAI network in Asia เครือข่ายธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อม ในภูมิภาคเอเชีย เข้มแข็งขึ้น
Environmental Outlook Assessment การประเมินสถานการณ์ สิ่งแวดล้อม	The Asia-Pacific regional training manual on Integrated Environmental Assessment (IEA) and Reporting คู่มือการประเมินและรายงานผลสิ่งแวดล้อมแบบบูรณาการ สำหรับภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก	Environmental policies and implementations in Asia-Pacific countries are improved based on the use of IEA. ประเทศในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกมีการปรับปรุง การจัดทำนโยบายและการดำเนินการด้านสิ่งแวดล้อม โดยการใช้วิธีการประเมินสถานการณ์สิ่งแวดล้อม เชิงบูรณาการ



Partnership & Participation

Founded on the belief that partnership is the most effective approach to achieving a more sustainable way of life, Thailand Environment Institute (TEI) advocates a participatory approach to shared environmental responsibility. Only through harnessing our collective strengths can we hope to achieve a better life for all.

ภาคีและการมีส่วนร่วม

การร่วมมือกันเป็นภาคีและการมีส่วนร่วมรับผิดชอบรักษาสภาพแวดล้อมเพื่อให้วิถีการดำรงชีวิตเติบโตได้อย่างยั่งยืนคือพื้นฐานของการก่อตั้งสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย (สสท) เพราะสถาบันเชื่อว่าการรวมพลังกันคือแนวทางเดียวที่จะช่วยยกระดับคุณภาพชีวิตของทุกคน

Contents / สารบัญ

1	Message from the Chairman of the Council of Trustees	สารสันประธานสภา
3	Message from the Chairman of the Executive Board of Directors	สารสันประธานกรรมการบริหาร
4	Message from the President	สารสันประธาน
5	Bio of Thailand Environment Institute / Founders / Vision & Mission	ประวัติสถาบัน ผู้ก่อตั้ง วิสัยทัศน์และภารกิจ
7	Council of Trustees	กรรมการสภาสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย
10	Executive Board of Directors	กรรมการบริหารสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย
12	Management Team	คณะผู้บริหารสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย
13	Organizational Structure	โครงสร้างองค์กร
14	Mission Chart and Areas of Concentration	แผนผังภารกิจและสายงาน
15	Environmental Performances	ผลงานด้านสิ่งแวดล้อม
39	Social Performances	ผลงานบริการสังคม
47	International Activities	กิจกรรมระหว่างประเทศ
55	Thailand Business Council for Sustainable Development	คณะกรรมการนักธุรกิจเพื่อสิ่งแวดล้อมไทย
62	Financial Statements	รายงานการเงิน
75	Publications	สิ่งพิมพ์
80	Events	กิจกรรม
83	Website and Networks	เว็บไซต์และเครือข่าย
85	Donors and Supporters	ผู้สนับสนุน
87	References	คำย่อ

Message from the Chairman of the Council of Trustees สภานิติกรรมการ



Mr. Anand Panyarachun
Chairman of the Council of Trustees
Thailand Environment Institute
นายอานันท์ ปันยารชุน
ประธานสภา
สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

The year 2007 brought a number of positive changes and achievements for the Thailand Environment Institute that should be celebrated. Over the past 12 months, I am proud to say we have a number of well recognized initiatives and successful execution serving the interests of both national and international communities. To highlight a few success stories, our mangrove forest rehabilitation and youth development programs have been broadly known to both environmental practitioners and educators. Of particular delight to me was a Green World Award given to the Institute's environmental journal, Plibai, drawn from members of mass media across the country. This was a fitting reward for the hard work the Institute has put into promoting environmental learning among students and children. Staying involved and active within the international arena, we have earned ourselves a place in many international coalitions and fora, collaborating and facilitating efforts of the regional and global communities to address and tackle such vital issues as climate change, environmental governance, and disaster risk management that poses greater challenges to sustainability.

The past 12 months has also seen concerted efforts and strong commitments by the Institute's staff to open up a new, flexible working scheme for more holistic and integrated program design and execution. The change has been affected by the process of structural reform commenced in late 2006, led by the Chairman of the Executive Board of Directors. As we always have more to do and learn, I believe that our change process is helping us view ourselves from the inside out, and making us a learning organization as they emerge. Thailand Environment Institute is fortunate to have talented and dedicated staff, truly making the difference. With the help of our Council of Trustees and Executive Board of Directors as well as the continued support and involvement of our partners and stakeholders, the Institute will continue to focus on results, commit to operating excellence, and anchor on our core values and vision.

ในปี 2550 สถาบันสิ่งแวดล้อมไทยได้มีการเปลี่ยนแปลงและมีผลการปฏิบัติงานเป็นที่น่าพอใจซึ่งควรกล่าวถึงหลายประการ การดำเนินงานของสถาบันในห้วงเวลา

รอบ 1 ปีที่ผ่านมา ได้มุ่งพัฒนาและริเริ่มจัดทำกิจกรรมและโครงการด้านสิ่งแวดล้อม โดยเฉพาะประเด็นสำคัญที่อยู่ในความสนใจของสังคม ทั้งในระดับชาติและระดับสากล อาทิ โครงการด้านการอนุรักษ์และฟื้นฟูพื้นที่ป่าชายเลน ตลอดจนแผนงานส่งเสริมและพัฒนาเด็กและเยาวชนของสถาบัน ซึ่งได้รับการยอมรับอย่างกว้างขวางจากผู้ทำงานด้านสิ่งแวดล้อมและการศึกษา ในปีที่ผ่านมา ผมภูมิใจอย่างยิ่งที่วารสารสิ่งแวดล้อม "ผลิบา" ของสถาบัน ได้รับรางวัล "ลูกโลกสีเขียว" สาขาสื่อมวลชนดีเด่น อันเป็นสิ่งยืนยันถึงความตั้งใจ และแสดงถึงความมุ่งมั่นของสถาบันในการส่งเสริมการเรียนรู้ด้านสิ่งแวดล้อมแก่เด็กและเยาวชนสำหรับด้านความสัมพันธ์กับเครือข่ายในระดับสากลนั้น สถาบันให้ความสนใจอย่างจริงจังและมีส่วนร่วมในเวทีต่างๆ ที่มุ่งแก้ไขปัญหาของสังคมโลกอย่างต่อเนื่อง อาทิ การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ธรรมชาติบำบัดสิ่งแวดล้อมและการจัดการความเสี่ยงจากภัยพิบัติธรรมชาติ

ขณะเดียวกัน สถาบันมีความก้าวหน้าในการระดมความคิดและความร่วมมือของเจ้าหน้าที่ทุกระดับเพื่อปฏิรูปการทำงานของสถาบัน สู่วิธีการเพิ่มประสิทธิภาพและประสิทธิผล อันเป็นภารกิจต่อเนื่องจากการปรับปรุงโครงสร้าง

ของสถาบัน ซึ่งเริ่มต้นดำเนินการเมื่อประมาณครึ่งหลังของปีที่ผ่านมา ภายใต้การดูแลรับผิดชอบของประธานกรรมการบริหารสถาบัน ทั้งนี้ ผมเชื่อว่ากระบวนการปรับปรุงโครงสร้างการทำงานดังกล่าว จะมีส่วนอย่างมากในการกระตุ้นให้เรามองสถานการณ์ที่เกิดขึ้น ตลอดจนผลกระทบได้อย่างเป็นระบบ ทั้งจากการเปลี่ยนแปลงภายในสถาบัน และจากภาวะการณ์ภายนอกองค์กร ทำให้สถาบันมีโอกาสขยายขอบเขตการเรียนรู้ และเพิ่มขีดความสามารถในการปรับตัวรับการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นในทุกรูปแบบ

ผมขอแสดงความชื่นชมและขอบคุณเจ้าหน้าที่ทุกคน ทุกระดับชั้นของสถาบัน ในความสามารถ ความขยัน และความตั้งใจจริง และความทุ่มเทให้กับงานของสถาบันอย่างต่อเนื่อง ทำให้เกิดผลงานที่ดีและเป็นที่ยอมรับของสังคม ผมขอขอบคุณคณะกรรมการสภา คณะกรรมการบริหาร และคณะผู้บริหาร ตลอดจนองค์กรสนับสนุน หุ่นส่วนและพันธมิตรที่มีบทบาทสำคัญและมีส่วนร่วมในความสำเร็จที่สถาบันได้รับตลอดปีที่ผ่านมา สถาบันสิ่งแวดล้อมไทยมีความภูมิใจและจะตั้งใจปฏิบัติงานต่อไปอย่างเข้มแข็งหวังผลสำเร็จ มุ่งผลิตงานที่เป็นเลิศและยึดมั่นในคุณค่าหลักภายใต้วิสัยทัศน์ที่ชัดเจนของสถาบัน



Message from the Chairman of the Executive Board of Directors

สาส์นประธานกรรมการบริหาร



Professor Dr. Phaichitr Uathavikul
Chairman of the Executive Board of Directors
Thailand Environment Institute
ศาสตราจารย์ ดร. ไพจิตร เอื้อทวีกุล
ประธานกรรมการบริหาร
สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

The year 2007 saw a great deal of significant and far-reaching changes at the Thailand Environment Institute. A comprehensive structural reform program, approved by the Council earlier in the year, was vigorously implemented, and the new structure was in place by the end of the year. Necessary changes in operational procedures continued, but it was already apparent that the reform program had resulted in a considerable strengthening of TEI as a leading environmental institute in the country.

A significant benefit of the reform program was the strengthening of TEI's role as a regional institution. Major cooperative programs with international and other national organizations had already been started and it is expected that these will considerably enhance both the stature and effectiveness of TEI as a regional institution.

The beneficial results mentioned above

would never have been possible without the dedication and hard work of the staff at all levels. These efforts are greatly appreciated, and I am confident that with the valuable leadership of the Council and the Board, the Institute will continue to make significant progress in its efforts to help improve the scope and effectiveness of environmental management in the country and the region as a whole.

ในรอบปี พ.ศ. 2550 สถาบันสิ่งแวดล้อมไทยได้ปรับเปลี่ยนโครงสร้างองค์กรใหม่ทั้งระบบ หลังจากได้รับการอนุมัติจากคณะกรรมการสภาในคอนต้นปี สถาบันได้เริ่มปฏิบัติงานภายใต้โครงสร้างใหม่ในคอนปลายปีที่ผ่านมา แม้ว่าสถาบันจะยังอยู่ในระหว่างการปรับเปลี่ยนขั้นตอนและระบบการดำเนินงานต่างๆ ที่จำเป็น แต่เป็นที่ประจักษ์ชัดเจนว่าการปรับโครงสร้างได้ทำให้สถาบันเป็นองค์กรที่เข้มแข็งขึ้นในฐานะหน่วยงานสิ่งแวดล้อมระดับนำของประเทศ

การปรับโครงสร้างใหม่ยังช่วยพัฒนาให้สถาบันเป็นองค์กรที่มีบทบาทในระดับภูมิภาค โดยในขณะนี้สถาบันได้ดำเนินงานในโครงการสำคัญหลายโครงการด้วยกันที่สถาบันร่วมมือกับองค์การระหว่างประเทศและหน่วยงานต่างประเทศ ซึ่งจะยิ่งช่วยส่งเสริมสถานภาพในการเป็นองค์กรระดับภูมิภาคของสถาบันต่อไป

ผลลัพธ์ที่ได้จากการปรับโครงสร้างข้างต้นกล่าวได้ว่ามาจากการทุ่มเทของพนักงานทุกระดับของสถาบัน ซึ่งผมขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้ และเชื่อมั่นว่าการมองการณ์ไกลและการชี้แนะที่มีประโยชน์เป็นอย่างยิ่งของคณะกรรมการสภาและคณะกรรมการบริหารจะช่วยให้สถาบันมีความก้าวหน้าในการพัฒนาขอข่ายงานและประสิทธิผลของการดำเนินงานบริหารจัดการสิ่งแวดล้อมทั้งในระดับประเทศและระดับภูมิภาคโดยรวมต่อไป

Message from the President สวัสดีประธานสถาบัน



Professor Dr. Sanit Aksornkoe
President
Thailand Environment Institute
ศาสตราจารย์ ดร. สนิท อักษรแก้ว
ประธานสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Thailand Environment Institute has continued its three significant areas of concentration for a better management of natural resources and environment of Thailand. The three areas include policy research, capacity-building and training programs. The Institute has carried out the three programs in close collaboration with public sector, private sector, civil society organizations and international organizations.

In the year 2007, the Institute made major achievements in such areas as green procurement policy or green label products and national strategy in climate change. In terms of natural resources conservation, the Institute worked closely with public sector, private sector and local communities in strengthening Thailand Forest Watch Network and coastal resources management.

The Institute also worked intensively last year towards training programs in natural resource management, eco-efficiency performance, environmental education and environmental governance. All these programs aim to empower civil society sector and to contribute to national sustainable development.

I would like to convey my deep thanks to the

Council of Trustees and the Executive Board of Directors for their useful policy guidelines and guidance, which have contributed to the fruitful performances of the Institute. Also, I would like to sincerely thank the staff at all levels. High quality of our work can be attributed to their determination, dedication and diligence. Last but not least, I would like to express my gratitude to all supporters in public sector, private sector, civil society sector and international organizations. The Institute aims to make a major stride and upgrade its performance efficiency for a better management of natural resources and environment in the next years to come.

การดำเนินงานของสถาบันสิ่งแวดล้อมไทยให้ความสำคัญกับ 3 งานหลักอย่างต่อเนื่องและเป็นรูปธรรมเพื่อพัฒนาการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อมและทรัพยากรของประเทศ คืองานวิจัยเชิงนโยบาย การปฏิบัติงานในระดับพื้นที่ และการพัฒนาบุคลากร โดยสถาบันทำงานอย่างใกล้ชิดกับเครือข่ายสิ่งแวดล้อม ทั้งภาครัฐ ภาคเอกชน ภาคประชาสังคม และหน่วยงานระหว่างประเทศ เพื่อผลักดันให้เกิดกิจกรรมการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมที่ดีของประเทศ

ในรอบปี พ.ศ. 2550 ผลงานสำคัญของสถาบันคือการขับเคลื่อนนโยบายการจัดซื้อจัดจ้างผลิตภัณฑ์ที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมหรือผลิตภัณฑ์ฉลาดเขียว โดยร่วมมือกับทั้งภาครัฐและเอกชน รวมทั้งการจัดทำยุทธศาสตร์แห่งชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศของประเทศ ในด้านการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ สถาบันได้ดำเนินงานร่วมกับภาครัฐ เอกชนและชุมชนในการจัดทำเครือข่ายเฝ้าระวังป่าไทยและการอนุรักษ์ทรัพยากรชายฝั่ง

นอกจากนี้ สถาบันยังให้ความสำคัญกับการพัฒนาขีดความสามารถและงานฝึกอบรม ทั้งด้านการบริหารจัดการทรัพยากรธรรมชาติ ประสิทธิภาพเชิงนิเวศเศรษฐกิจ สิ่งแวดล้อมศึกษาและธรรมาภิบาลสิ่งแวดล้อม เพื่อประโยชน์ต่อการสร้างความเข้มแข็งให้กับภาคประชาสังคม และก่อให้เกิดการพัฒนาประเทศอย่างยั่งยืนต่อไป

ผมขอขอบพระคุณคณะกรรมการสภาและคณะกรรมการบริหารสถาบันสิ่งแวดล้อมไทยที่เห็นนโยบายและข้อชี้แนะให้การดำเนินงานประสบผลสำเร็จอย่างดี และขอขอบคุณนักวิจัยและพนักงานทุกระดับชั้นที่มีความตั้งใจเสียสละ และปฏิบัติงานอย่างเข้มแข็งจนสามารถผลิตผลงานที่มีคุณภาพ และขอขอบคุณผู้สนับสนุนงานของสถาบัน ทั้งภาครัฐ เอกชน ประชาสังคมและองค์กรระหว่างประเทศ สถาบันจะมุ่งมั่นดำเนินงานในปีต่อไปให้สำเร็จและมีประสิทธิภาพ เพื่อการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อมและทรัพยากรธรรมชาติอย่างยั่งยืนสืบไป

THAILAND ENVIRONMENT INSTITUTE

Established in 1993, Thailand Environment Institute (TEI) is a non-profit, non-governmental organization. Through researches, training and capacity-building activities, TEI has been working for the conservation of natural resources and the sustainable development of the environment in Thailand and in the region.

TEI advocates a participatory approach to shared environmental responsibility by working closely with government, private sector, local communities, civil society partners, as well as regional and international organizations. TEI helps to formulate environmental directives and link policy with action to encourage meaningful environmental progress in Thailand. In this way, and by serving as a reliable and up-to-date information and knowledge resource, TEI works to advance sustainable development of natural resources and environment.

สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย (สสท.) ก่อตั้งเมื่อปี พ.ศ. 2536 เป็นองค์กรพัฒนาเอกชนด้านสิ่งแวดล้อม ดำเนินงานในฐานะองค์กรอิสระ ไม่แสวงหากำไร สถาบันทำงานวิจัย ฝึกอบรมและดำเนินกิจกรรมพัฒนาขีดความสามารถการทำงานด้านสิ่งแวดล้อม เพื่อส่งเสริมการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมภายใต้กรอบการพัฒนาที่ยั่งยืน ทั้งในประเทศไทยและในภูมิภาค

สถาบันส่งเสริมการมีส่วนร่วมของภาคีฝ่ายต่างๆ เพื่อร่วมกันรับผิดชอบพัฒนางานสิ่งแวดล้อม โดยการประสานงานอย่างใกล้ชิดร่วมกับภาครัฐ ภาคเอกชน ชุมชนท้องถิ่น และภาคประชาสังคม ตลอดจนองค์กรในระดับภูมิภาคและระดับโลก ในการกำหนดทิศทางการทำงานด้านสิ่งแวดล้อมและเชื่อมโยงแนวนโยบายสู่การปฏิบัติ และพัฒนาตนเองให้เป็นแหล่งข้อมูลสิ่งแวดล้อมที่ทันสมัยและน่าเชื่อถือ ทั้งหมดนี้ เพื่อนำไปสู่การบริหารจัดการทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน

FOUNDERS / ผู้ก่อตั้ง



Professor Dr. Phaichitr Uathavikul

Former Minister of the Ministry of Science, Technology and Environment

ศาสตราจารย์ ดร. ไพจิตร เอื้อทวีกุล

อดีตรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยีและสิ่งแวดล้อม



Mr. Kasem Snidvongs

Former Minister of the Ministry of Natural Resources and Environment

คุณเกษม สนิทวงศ์ ณ อยุธยา

อดีตรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม



Mr. Sophon Suphamong

Former Senator (Bangkok)

คุณโสภณ สุภาพงษ์

อดีตวุฒิสมาชิก (กรุงเทพมหานคร)



Dr. Dhira Phantumvanit

Former President of Thailand Environment Institute (Passing Away)

ดร. วีระ พันธุมวนิช

อดีตประธานสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย (ถึงแก่อนิจกรรม)

VISION

A center of excellence in environmental issues; a source of up-to-date and reliable data; equipped with highly qualified personnel able to promote initiatives towards the sustainable development of our natural resources and the environment; and as such well recognized both locally and internationally.

วิสัยทัศน์

"สถาบันสิ่งแวดล้อมไทยมุ่งเป็นสถาบันที่มีความเป็นเลิศด้านสิ่งแวดล้อม เป็นแหล่งข้อมูลที่ทันสมัย เชื่อถือได้ พร้อมด้วยบุคลากรที่มีคุณภาพ สามารถริเริ่ม และผลักดันการอนุรักษ์และพัฒนาทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน เป็นที่ยอมรับทั้งในระดับประเทศและระดับโลก"

MISSION

To conduct research activities within and outside the country to benefit the conservation of natural resources and the environment, and to support and participate in the practical application of the research findings.

To establish up-to-date and reliable information systems and to produce research publications for extensive dissemination of quality information on environmental issues to relevant institutions and general public both locally and internationally.

To develop and enhance the knowledge and capabilities of the staff so that they can be proud of their work and their organization.

And in line with its social obligations towards the Thai society, TEI undertakes environment-related capacity building activities among the more vulnerable groups of society. The activities aim to support the national poverty alleviation goals within the overall framework of sustainable development.

ภารกิจ

ดำเนินงานวิจัยทั้งในระดับประเทศและระดับนานาชาติเพื่อสนับสนุนและร่วมผลักดันให้ได้ผลงานที่สามารถนำไปสู่การปฏิบัติอย่างมีประสิทธิภาพ อันจะก่อให้เกิดคุณูปการต่อการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน

สร้างระบบสารสนเทศที่ทันสมัยและเชื่อถือได้ ร่วมกับการผลิตสื่อสิ่งพิมพ์ เพื่อเผยแพร่ข้อมูลสิ่งแวดล้อมที่มีคุณภาพให้กับผู้เกี่ยวข้องในระดับสถาบันและสาธารณชนทั้งในประเทศและต่างประเทศ

พัฒนาบุคลากรให้มีความรู้ความสามารถ มีใจรักในงานที่ปฏิบัติ และภาคภูมิใจในงานและสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

เพื่อให้สอดคล้องกับหน้าที่ความรับผิดชอบที่มีต่อสังคมไทย สถาบันจะดำเนินกิจกรรมเสริมสร้างขีดความสามารถในการทำงานที่เกี่ยวข้องกับสิ่งแวดล้อมให้กับกลุ่มผู้ด้อยโอกาสของสังคม เพื่อสนับสนุนจุดมุ่งหมายของประเทศที่จะแก้ไขปัญหาความยากจนในกรอบของการพัฒนาอย่างยั่งยืน

Council of Trustees 2008-2009

Thailand Environment Institute

คณะกรรมการสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย 2551-2552

Chairman ประธานสภา

Professor Dr. Phaichitr Uathavikul ศาสตราจารย์ ดร.ไพจิตร เอื้อทวีกุล

Former Minister of the Ministry of Science, Technology and Environment

อดีตรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยีและสิ่งแวดล้อม

Vice Chairman รองประธานสภา

Mr. Kasem Snidvongs คุณเกษม สนิทวงศ์ ณ อยุธยา

Former Minister of the Ministry of Natural Resources and Environment

อดีตรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

Vice Chairman รองประธานสภา

Ms. Matana Leongnarkthongdee คุณมัทนา เหลืองนาคทองดี

Corporate Communication Director, The Siam Cement Public Company Limited

ผู้อำนวยการสำนักงานสื่อสารองค์กร บริษัทปูนซิเมนต์ไทย จำกัด (มหาชน)

Trustees กรรมการสภา

(Listed in English alphabetical order รายชื่อเรียงลำดับตามตัวอักษรภาษาอังกฤษ)

Mr. Apilas Osatananda คุณอภิลาศ โอสถานนท์

Chairman of Development Cooperation Foundation

ประธานมูลนิธิวิเทศพัฒนา

Dr. Khunying Kalaya Soponpanich ดร. คุณหญิงกัลยา โสภณพานิช

Founder and Secretary General of Rajapruek Institute Foundation

กรรมการและเลขาธิการมูลนิธิตถาบันราชพฤกษ์

Mr. Mechai Viravaidya คุณมีชัย วีระไวทยะ

Chairman, Population and Community Development Association

นายกสมาคมพัฒนาประชากรและชุมชน

Professor Dr. Montri Chulavatnatol ศาสตราจารย์ ดร. มนตรี จุฬาวัดนทล

Director of Academic Development and Quality Assurance, The College of Management,

Mahidol University

ผู้อำนวยการฝ่ายพัฒนาและประกันคุณภาพวิชาการ วิทยาลัยการจัดการ มหาวิทยาลัยมหิดล

Mr. Petipong Pungbun Na Ayudhya คุณเป็ดิพงค์ พึ่งบุญ ณ อยุธยา

Chairman of Executive Board of Directors, Biodiversity-based Economy Development Office
(Public Organization)

ประธานกรรมการบริหารสำนักงานพัฒนาเศรษฐกิจจากฐานชีวภาพ (องค์การมหาชน)

Professor Dr. Phaisith Phipatanakul ศาสตราจารย์ ดร. ไพศิษฐ์ พิพัฒน์กุล

Chairman of the Council of State Committee number 9, Office of the Council of State

ประธานกรรมการ คณะกรรมการกฤษฎีกา คณะที่ 9, สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา

Dr. Piyasawat Amaranan ดร. ปิยสวัสดิ์ อัมระนันท์

Former Minister of the Ministry of Energy

อดีตรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพลังงาน

Mr. Pree Buranasiri คุณปรีดี บุรณศิริ

Former Member, National Economic and Social Advisory Council

อดีตสมาชิกสำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ

Mr. Sophon Suphapong คุณโสภณ สุภาพงษ์

Former Senator (Bangkok)

อดีตรัฐมนตรี (กรุงเทพมหานคร)

Ms. Supaporn Pitiporn คุณสุภาภรณ์ ปิติพร

Head of Pharmacy Division, Abhaibhubejhr Hospital

หัวหน้ากลุ่มงานเภสัชกรรม โรงพยาบาลเจ้าพระยาอภัยภูเบศร์

Professor Dr. Yodhathai Thebtaranonth ศาสตราจารย์ ดร. ยอดหทัย เทพธรานนท์

Senior Specialist, National Center for Genetic Engineering and Biotechnology,

National Science and Technology Development Agency

ผู้เชี่ยวชาญอาวุโส ศูนย์พันธุวิศวกรรมและเทคโนโลยีชีวภาพแห่งชาติ สำนักงานพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งชาติ

Professor Dr. Yongyuth Yuthavong ศาสตราจารย์ ดร. ยงยุทธ ยุทธวงศ์

Senior Researcher, National Center for Genetic Engineering and Biotechnology,

National Science and Technology Development Agency

นักวิจัยอาวุโส ศูนย์พันธุวิศวกรรมและเทคโนโลยีชีวภาพแห่งชาติ สำนักงานพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งชาติ

Professor Dr. Sanit Aksornkoe (Secretary) ศาสตราจารย์ ดร. สนิท อักษรแก้ว (เลขานุการ)

President of Thailand Environment Institute

ประธาน สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Dr. Chaiyod Bunyagidj (Secretary Assistant) ดร. ไชยยศ บุญญาภิจ (ผู้ช่วยเลขานุการ)

Vice President of Thailand Environment Institute

รองประธาน สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Dr. Qwanruedee Chotichanathawewong ดร. ขวัญฤดี โชติชนาทวีวงศ์

Assistant President of Thailand Environment Institute

ผู้ช่วยประธาน สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Dr. Ampai Harakunarak ดร. อำไพ หรคุณารักษ์

Senior Director of Thailand Environment Institute

ผู้อำนวยการอาวุโส สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Dr. Chamniern Vorratnchaiphan ดร. จำเนียร วรรัตน์ชัยพันธ์

Senior Director of Thailand Environment Institute

ผู้อำนวยการอาวุโส สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Dr. Somrudee Nicro ดร. สมฤดี นิโครวัฒน์ยิ่งยง

Senior Director of Thailand Environment Institute

ผู้อำนวยการอาวุโส สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Ms. Kamonnuch Sombunthawong คุณกมนนุช สมบุญธวงษ์

Senior Director of Thailand Environment Institute

ผู้อำนวยการอาวุโส สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Executive Board of Directors 2008-2009

Thailand Environment Institute

คณะกรรมการบริหารสถาบันสิ่งแวดล้อมไทย 2551-2552

Chairman ประธานกรรมการบริหาร

Mr. Kasem Snidvongs คุณเกษม สนิทวงศ์ ณ อยุธยา

Former Minister of the Ministry of Natural Resources and Environment
อดีตรัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

Vice Chairman รองประธานกรรมการบริหาร

Mr. Sophon Suphapong คุณโสภณ สุภาพงษ์

Former Senator (Bangkok)
อดีตรัฐมนตรี (กรุงเทพมหานคร)

Executive Directors กรรมการบริหาร

(Listed in English alphabetical order รายชื่อเรียงลำดับตามตัวอักษรภาษาอังกฤษ)

Dr. Krissanapong Kirtikara ดร. กฤษณพงศ์ กีรติกร

Advisor to King Mongkut's University of Technology, Thonburi
ที่ปรึกษามหาวิทยาลัยเทคโนโลยี พระจอมเกล้าธนบุรี

Mr. Mechai Viravaidya คุณมีชัย วีระไวทยะ

Chairman, Population and Community Development Association
นายกสมาคมพัฒนาประชากรและชุมชน

Dr. Pichet Durongkaverroj ดร. พิเชฐ ดุรงคเวโรจน์

Executive Director, Knowledge Network Institute of Thailand
ผู้อำนวยการสถาบันคลังสมองของชาติ

Mr. Pree Buranasiri คุณปรีดี บุรณศิริ

Former Member, National Economic and Social Advisory Council
อดีตรัฐมนตรีว่าการสำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ

Associate Professor Suchada Chinajit รองศาสตราจารย์ สุชาดา ชินะจิตร

Assistant Director, The Thailand Research Fund
ผู้ช่วยผู้อำนวยการ สำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย

Professor Dr. Yodhathai Thebtaranonth ศาสตราจารย์ ดร. ยอดหทัย เทพธรานนท์

Senior Specialist, National Center for Genetic Engineering and Biotechnology,

National Science and Technology Development Agency

ผู้เชี่ยวชาญทางอวกาศ ศูนย์พันธุวิศวกรรมและเทคโนโลยีชีวภาพแห่งชาติ

สำนักงานพัฒนาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งชาติ

Professor Dr. Sanit Aksornkoe ศาสตราจารย์ ดร. สนิท อักษรแก้ว

President of Thailand Environment Institute

ประธาน สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Dr. Chaiyod Budyagidj (Secretary) ดร. ไชยยศ บุญญากิจ (เลขานุการ)

Vice President of Thailand Environment Institute

รองประธาน สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Dr. Qwanruedee Chotichanathawewong ดร. ขวัญฤดี โชติชนาทวีวงศ์

Assistant President of Thailand Environment Institute

ผู้ช่วยประธาน สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Dr. Ampai Harakunarak ดร. อำไพ हरकुณารักษ์

Senior Director of Thailand Environment Institute

ผู้อำนวยการอาวุโส สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Dr. Chamniern Vorratnchaiphan ดร. จำเนียร วรรัตนชัยพันธ์

Senior Director of Thailand Environment Institute

ผู้อำนวยการอาวุโส สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Dr. Somrudee Nicro ดร. สมฤดี นิโครวัฒนยิ่งยง

Senior Director of Thailand Environment Institute

ผู้อำนวยการอาวุโส สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Ms. Kamonuch Sombunthawong คุณกมนนุช สมบุญธวงษ์

Senior Director of Thailand Environment Institute

ผู้อำนวยการอาวุโส สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย

Management Team / คณะผู้บริหาร



President / ประธาน

Professor Dr. Sanit Aksornkoe

ศาสตราจารย์ ดร. สนิท อักษรแก้ว



Vice President / รองประธาน

Dr. Chaiyod Bunyagidj

ดร. ไชยยศ บุญญาภิจ



Assistant President / ผู้ช่วยประธาน

Dr. Qwanruedee Chotichanathawewong

ดร. ขวัญฤดี โชติชนาทวีวงศ์



Senior Director / ผู้อำนวยการอาวุโส

Dr. Ampai Harakunarak

ดร. อำไพ हरकुณารักษ์



Senior Director / ผู้อำนวยการอาวุโส

Dr. Chamniern P Vorratnchaiphan

ดร. จำเนียร วรรัตน์ชัยพันธ์



Senior Director / ผู้อำนวยการอาวุโส

Dr. Somrudee Nicro

ดร. สมฤดี นิโครวัฒนยิ่งยง

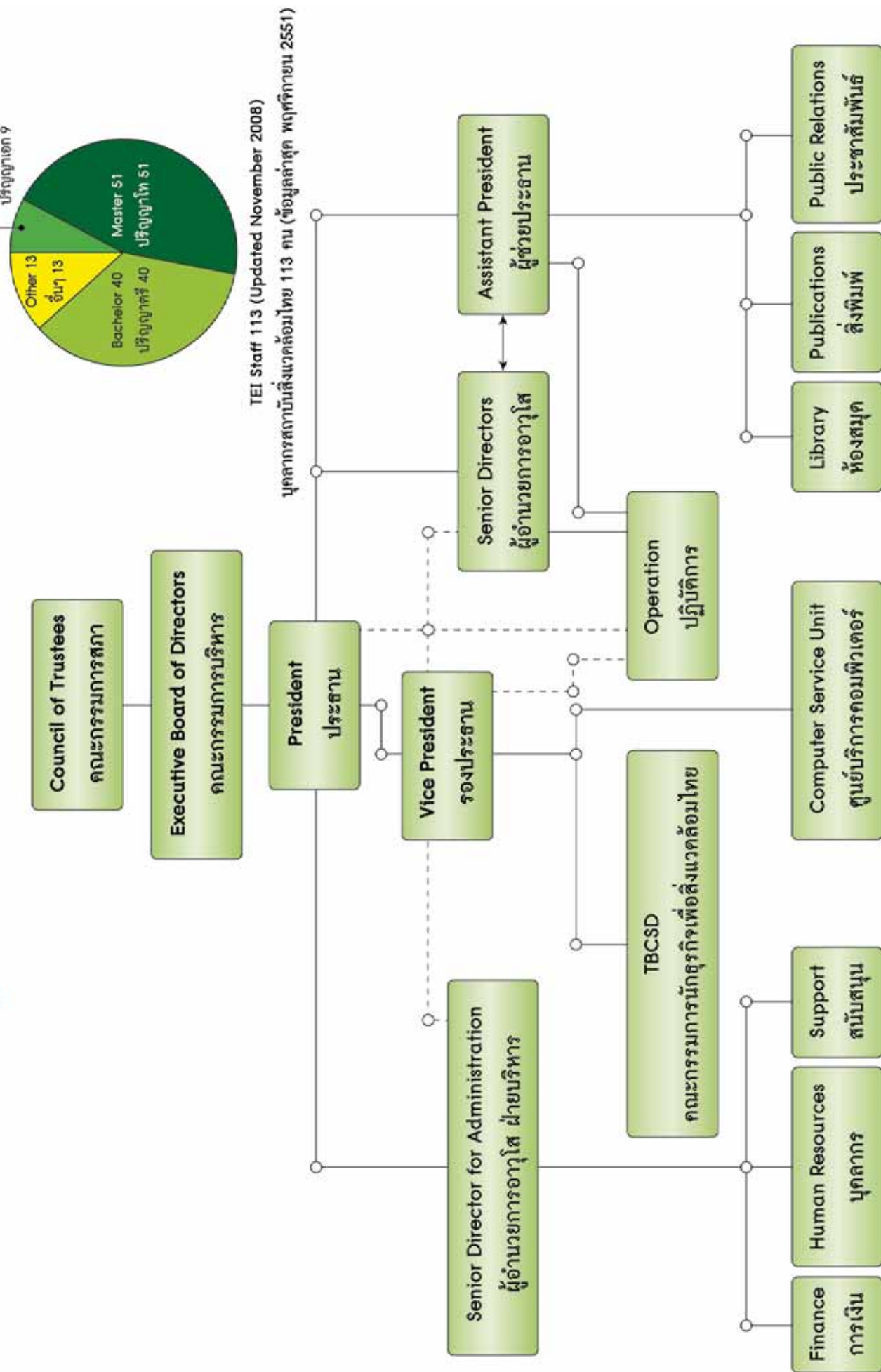


Senior Director / ผู้อำนวยการอาวุโส

Ms. Kamonnuch Sombunthawong

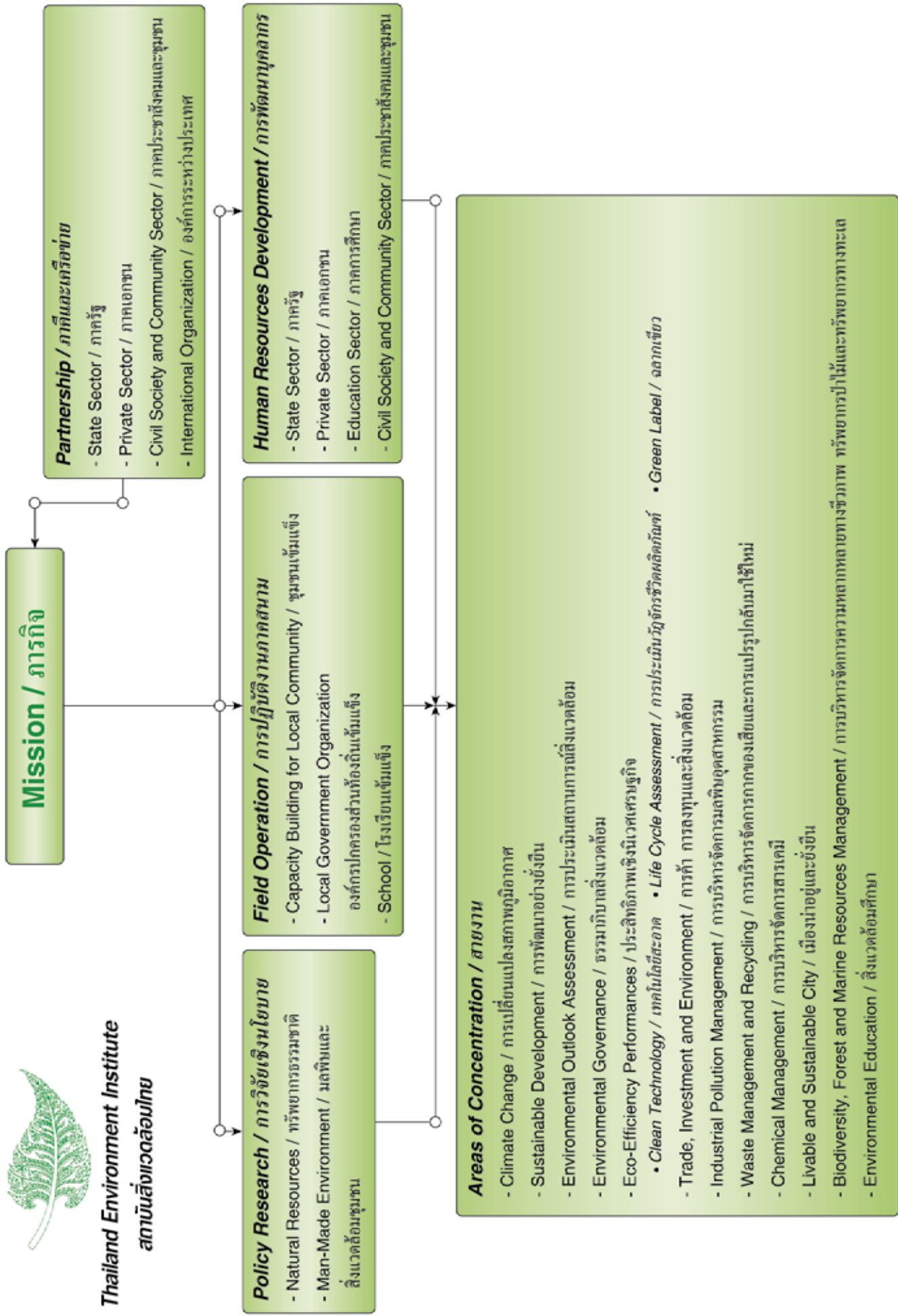
คุณกมนนุช สมบุญธวงษ์

Organizational Structure / โครงสร้างองค์กร





Thailand Environment Institute
สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย



Environmental Performances

ผลงานด้านสิ่งแวดล้อม

Climate Change

การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ



The year 2007 was a major milestone in the Thailand Environment Institute's work on climate change. The Institute's National Strategy Study on Climate Change was endorsed by the Thai government as a roadmap for Thailand's adaptive response to climate change. The strategy includes such adaptive measures as sustainable management of natural resources, risk prevention for natural disasters, strengthening of public participation and developing environmental education.

In parallel with its research work, the Institute has continued its action programmes to mobilize support for coping with climate change. With a particular emphasis on schools and younger generations, the Institute is collaborating with the Electricity Generating Public Co. Ltd (EGCO) in the project Sufficiency: A Road to Reduce Global Warming (S-Reglow). This aims to enable school teachers to integrate the sufficiency economy concept into their curricula to make sustainable consumption and the economical use of resources part of students' daily practice. Seven schools have now completed drafts of their new curriculum, which will be evaluated in 2008 before being put into practice.



In the meantime, the Institute's Stop Global Warming project made good progress in its third year (2007) of operation. The number of participating schools throughout Thailand has reached 99, while 83 municipalities are also taking part. In 2007/08, participants reduced their greenhouse gas emissions by 1,160 metric tons through the project's four key activities: electricity conservation, waste minimization, greening cities and sustainable transport to reduce use of fossil fuels. Some schools have incorporated all four activities as learning tools in their curricula, while some municipalities have integrated them into their development strategies and action plans. Stop Global Warming has been a joint undertaking of the Institute and Toyota Motor Thailand since 2005.

In an effort to encourage more local participation, the Institute spent 2007 in developing a handbook and training course outline on climate change for Thai municipalities. These form part of the project Local Thai Government Organizations for Better Climate Protection, which aims to stimulate the contribution of Thai municipalities to mitigating climate change by using resources





more efficiently. Key project partners are the Department of Environmental Quality Promotion (DEQP) and the National Municipal League of Thailand (NMLT).

พ.ศ. 2550 เป็นปีที่ผลงานด้านการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศของสถาบันสิ่งแวดล้อมไทยประสบความสำเร็จก้าวหน้าในระดับหนึ่ง เมื่อรายงานยุทธศาสตร์การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศแห่งชาติที่สถาบันได้ศึกษาไว้ได้รับการรับรองจากรัฐบาลให้ใช้เป็นแผนที่นำทางของประเทศในการปรับตัวรับมือการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ยุทธศาสตร์การปรับตัวในรายงานดังกล่าวประกอบด้วยการบริหารจัดการทรัพยากรธรรมชาติอย่างยั่งยืน การป้องกันความเสี่ยงจากภัยพิบัติธรรมชาติ การมีส่วนร่วมของประชาชนและการพัฒนาหลักสูตรสิ่งแวดล้อมศึกษา

ในส่วนของงานพัฒนาขีดความสามารถบุคลากรที่ได้รับการดำเนินการควบคู่ไปกับการศึกษาวิจัยนั้น สถาบันให้ความสำคัญกับโรงเรียนและเยาวชน โดยได้ร่วมมือกับบริษัทผลิตไฟฟ้า จำกัด (มหาชน) ในโครงการพัฒนาหลักสูตรการศึกษา "เศรษฐกิจพอเพียง เส้นทางลดภาวะโลกร้อน" เพื่อให้โรงเรียนสามารถนำไปบูรณาการไว้ในหลักสูตรโรงเรียน เพื่อปลูกฝังให้นักเรียนมีพฤติกรรม การบริโภคอย่างยั่งยืนและใช้ทรัพยากรอย่างประหยัดในชีวิตประจำวัน ในขณะนี้ มีโรงเรียน 7 แห่งจัดทำร่างหลักสูตรดังกล่าวเรียบร้อยแล้ว และผู้เชี่ยวชาญจะร่วมกันประเมินผลใน พ.ศ. 2551 ก่อนนำไปใช้จริง



สำหรับโครงการ ลดโลกร้อน ด้วยมือเรา ที่สถาบันและบริษัทโตโยต้า มอเตอร์ ประเทศไทย ร่วมดำเนินการเป็นปีที่สามใน พ.ศ. 2550 ได้รับความร่วมมือมากขึ้น ในขณะนี้ มีโรงเรียนทั่วประเทศเข้าร่วมโครงการ จำนวน 99 รายและองค์กรเทศบาล 83 ราย และในรอบปี พ.ศ. 2550/2551 ผู้เข้าร่วมโครงการสามารถลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกได้ 1,160 เมตริกตันจากกิจกรรมหลัก 4 ประเภทคือ ประหยัดพลังงานไฟฟ้า ลดปริมาณขยะเพิ่มพื้นที่สีเขียวและส่งเสริมการเดินทางยั่งยืนเพื่อลดการใช้เชื้อเพลิงฟอสซิล โรงเรียนบางรายได้บูรณาการกิจกรรมลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกเข้าไปในหลักสูตรการศึกษา ขณะที่เทศบาลบางรายได้ผนวกกิจกรรมดังกล่าวไว้ในแผนและยุทธศาสตร์การพัฒนาของเมือง

นอกจากนี้ สถาบันได้มีส่วนร่วมส่งเสริมบทบาทขององค์กรระดับท้องถิ่น โดยในรอบปี พ.ศ. 2550 สถาบันได้ผลิตคู่มือและจัดทำหลักสูตรการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและภาวะโลกร้อนเพื่อใช้ฝึกอบรมบุคลากรองค์กรเทศบาลทั่วประเทศ ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของโครงการท้องถิ่นไทย ร่วมใจพิทักษ์ภูมิอากาศโลก มีเป้าหมายสนับสนุนให้องค์กรเทศบาลมีส่วนร่วมลดภาวะโลกร้อนด้วยการใช้ทรัพยากรในการบริหารจัดการอย่างมีประสิทธิภาพ โดยมีกรมส่งเสริมคุณภาพสิ่งแวดล้อม (สส.) และสมาคมสันนิบาตเทศบาลแห่งประเทศไทย เป็นผู้ร่วมดำเนินโครงการ

Sustainable Development

การพัฒนาอย่างยั่งยืน



Building on its experience in formulating sustainable development indicators in 2004, Thailand Environment Institute is developing strategic indicators to evaluate the performance of the Tenth National Economic and Social Development Plan (2007-11). Beginning in 2007, the evaluation centres on three areas of development - economic, social and environment and natural resources - in the first year of the Tenth Plan. The findings will be integrative in nature, that is, the economic and social aspects of development will be studied in terms of how and to what extent their growth has increased at the expense of the state and restoration of the environment and natural resources. The project is supported by the Office of the National Economic and Social Development Board (NESDB).

Of particular importance is a guidance manual of national sustainable development strategy for Thailand, currently being produced by the Institute. Key supporters of this work are NESDB and the Ministry of Natural Resources and Environment. Using the Tenth Plan as a reference, the manual will serve as a framework for long-term national development plans from now until 2036.

The strategic framework for sustainable development described in the manual consists of: 1) equitable and sustainable economic growth to eradicate poverty; 2) promotion of environmental stability; 3) development of a knowledge-based and ethical society; and 4) promotion of good governance at all social strata.

Additionally, the Institute has helped to refocus sustainable development at the local scale. In cooperation with the Office of Natural Resources and Environmental Policy and Planning (ONEP), the Institute conducted Participatory Monitoring and Evaluation of Implementation Projects under the Master Plan for Songkhla Lake Basin Development. Here the Institute has helped open a new chapter in the evaluation of development impacts by examining local participation and the state of natural resources and the environment. The result is an indicator of the degree to which the Songkhla Lake Basin Development Master Plan has met local needs and achieved sustainable development targets.





ประสบการณ์ในการจัดทำตัวชี้วัดการพัฒนาอย่างยั่งยืนใน พ.ศ. 2547 ทำให้สถาบันสิ่งแวดล้อมไทยขยายผลงานไปสู่การพัฒนาตัวชี้วัดระดับยุทธศาสตร์เพื่อใช้ประเมินผลการดำเนินงานด้านการพัฒนาอย่างยั่งยืนของหน่วยงานรัฐ ในระยะ 1 ปีแรกของการใช้แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 10 (2550-2554) สถาบันได้เริ่มลงมือประเมินใน พ.ศ. 2550 ใน 3 ประเด็นสำคัญคือ เศรษฐกิจ สังคมและสิ่งแวดล้อม และทรัพยากรธรรมชาติ ผลการศึกษาที่ได้จะเป็นผลงานในเชิงบูรณาการ โดยประเมินว่าการเติบโตทางเศรษฐกิจและการพัฒนาด้านสังคมมีอัตราสอดคล้องกับสภาวะและการฟื้นฟูสิ่งแวดล้อมและทรัพยากรธรรมชาติหรือไม่ โครงการนี้ได้รับการสนับสนุนจากสำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ (สศช.)



ผลงานสำคัญอีกประการที่สถาบันกำลังจัดทำคือ คู่มือยุทธศาสตร์การพัฒนาที่ยั่งยืนสำหรับประเทศไทย โดยได้รับการสนับสนุนจาก สศช. และกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม โดยสถาบันได้ใช้แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ 10 เป็นฐานอ้างอิงในการจัดทำคู่มือฉบับนี้ โดยมีวัตถุประสงค์ให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องใช้คู่มือเป็นกรอบแนวทางสำหรับการจัดทำแผนการพัฒนาประเทศในระยะยาว 30 ปี จากปัจจุบันจนถึง พ.ศ. 2579 กรอบยุทธศาสตร์ในคู่มือ ประกอบด้วย 1) การขจัดความยากจนโดยการสร้างความเติบโตทางเศรษฐกิจอย่างยั่งยืนและเสมอภาค 2) การส่งเสริมความมั่นคงและความปลอดภัยด้านสิ่งแวดล้อม 3) การเสริมสร้างสังคมฐานความรู้และสังคมอนุกรมธรรม และ 4) การเสริมสร้างธรรมาภิบาลในทุกระดับของสังคม

นอกจากนี้ สถาบันยังได้ขยายผลไปสู่การพัฒนาอย่างยั่งยืนระดับท้องถิ่น โดยการร่วมมือกับสำนักนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม (สผ.) ในโครงการ "การติดตามและประเมินผลการดำเนินโครงการอย่างมีส่วนร่วม ภายใต้แผนแม่บทเพื่อการพัฒนาชุมชนน้ำทะเลสาบสงขลา" ใน พ.ศ. 2550 ซึ่งถือเป็นครั้งแรกที่มีการประเมินผลกระทบของการพัฒนาในลักษณะที่ให้ชุมชนท้องถิ่นเข้าร่วมประเมินพร้อมๆ กับการประเมินสถานภาพของทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมในพื้นที่ที่อยู่ภายใต้แผนแม่บท ผลการประเมินที่ได้สามารถใช้เป็นตัวชี้วัดว่าแผนแม่บทดังกล่าวตอบสนองความต้องการของชุมชนท้องถิ่นในระดับไหนและบรรลุผลตามเป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืนหรือไม่

Millennium Development Goals : Trang Province

เป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษ จังหวัดตรัง



With support from the United Nations Development Programme (UNDP), Thailand Environment Institute advised the southern province of Trang during its evaluation of progress towards the UN Millennium Development Goals (MDGs). This was the third time the Institute acted as advisor to a provincial MDG evaluation after Mae Hong Son in 2005 and Nakorn Phanom in 2006. The MDGs were adopted in the Millennium Declaration signed by United Nation members, including Thailand, in 2000. This committed signatories to monitoring and reporting on their development progress according to the MDGs.

The provincial evaluation in Trang focused on eight areas: 1) eradicating poverty and undernourishment; 2) providing universal access to basic education; 3) gender equality and women's empowerment; 4) reducing the child mortality rate; 5) improving the health of pregnant women; 6) combating AIDS, malaria and other infectious diseases; 7) sustainable management of the environment; and 8) partnerships for development.

The evaluation found that Trang has achieved the majority of MDGs. Its greatest achievements have been in eradicating poverty,

which has contributed to a decline in under nourishment, reducing gender inequality in education, and combating malaria. The province has also moved closer to attaining the goal of universal access to basic education. It has made less progress, however, in preventing AIDS and improving environmental management. Although strategies exist to tackle these challenges, they have yet to be translated into concrete actions. A lack of data prevented the province from assessing its MDG-related performance in child and maternal mortality.





สถาบันสิ่งแวดล้อมไทยเป็นที่ปรึกษาให้กับจังหวัดศรีสะเกษ ในการดำเนินการติดตามผลการพัฒนาจังหวัดตามเป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษ โดยได้รับการสนับสนุนจากโครงการพัฒนาแห่งสหประชาชาติและถือเป็นผลงานด้านเป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษครั้งที่สาม หลังจากสถาบันได้ดำเนินงานในลักษณะเดียวกันในจังหวัดแม่ฮ่องสอนใน พ.ศ. 2548 และนครพนมใน พ.ศ. 2549 เป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษเป็นหัวใจสำคัญของปฏิญญาแห่งสหัสวรรษที่สมาชิกรองการสหประชาชาติ รวมทั้งประเทศไทย ลงนามให้สัตยาบันรับรองเมื่อ พ.ศ. 2543 ซึ่งกำหนดให้ประเทศที่ลงนามต้องติดตามและจัดทำรายงานความก้าวหน้าของการพัฒนาภายใต้กรอบเป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษ

ภายใต้กรอบเป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษของจังหวัดศรีสะเกษ การติดตามได้ศึกษาใน 8 ประเด็นคือการขาดความยากจนและความหิวโหย เด็กได้รับการศึกษาระดับประถมศึกษาอย่างทั่วถึง ส่งเสริมบทบาทสตรีและ



ความเท่าเทียมทางเพศ ลดอัตราการตายของเด็ก พัฒนาสุขภาพสตรีมีครรภ์ การต่อสู้กับโรคเอดส์ มาลาเรียและโรคสำคัญอื่นๆ การรักษาและจัดการสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน และการร่วมเป็นภาคีการพัฒนาในประชาคมโลก

ผลการติดตามภายใต้การให้คำปรึกษาของสถาบันพบว่า จังหวัดศรีสะเกษมีผลงานโดดเด่นบรรลุเป้าหมายในการลดสัดส่วนคนยากจนและประชากรที่หิวโหย การขจัดความไม่เท่าเทียมทางเพศในการศึกษาและลดการเกิดโรคมมาลาเรีย ในประเด็นที่จังหวัดศรีสะเกษได้บรรลุเป้าหมายคือเด็กได้รับการศึกษาระดับประถมศึกษาอย่างทั่วถึง ส่วนการป้องกันโรคเอดส์และการจัดการสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน ยังทำได้ต่ำกว่าเป้าหมาย แต่มีโอกาสบรรลุเป้าหมายด้วยยุทธศาสตร์การพัฒนาที่มีอยู่ในประเด็นเหล่านี้ได้รับการขับเคลื่อนอย่างจริงจัง ส่วนการเสียชีวิตของเด็กและมารดาหลังคลอด ไม่มีข้อมูลตรวจสอบย้อนหลังทำให้ไม่สามารถประเมินตามกรอบเป้าหมายการพัฒนาแห่งสหัสวรรษ

Eco-Efficiency Performances

ประสิทธิภาพเชิงนิเวศเศรษฐกิจ



After conducting studies of life cycle assessment (LCA) and life cycle inventory (LCI) of primary materials and energy, Thailand Environment Institute spent 2007 compiling and reviewing its collected LCI data in preparation for producing a National Database of LCA/LCI for the National Metal and Materials Technology Center (MTEC). The national database will provide an overview of environmental inputs in the production of basic materials such as plastics, wood, steel and fiber. It can also be used to store baseline environmental performance data for materials in Thailand. LCA is a tool for assessing the impacts of any particular product during key stages: raw material extraction, manufacture, consumption and end-of-life management, the concept of which is defined as "Cradle to Grave". LCA calculates energy and resources use and waste and pollution generation during those four key stages and makes a comparison to identify and select the environmentally best solution for product development

On a local scale, the Institute has collaborated with the Pollution Control Department (PCD) in developing codes of good practices and environmental management systems (EMS) to improve environmental management

in both the large-scale manufacturing sector and the household industry sector in the Bangpakong River Basin, east of Bangkok. This work is a core activity of the project Integrated Management Plan of Bangpakong River Basin: Wastewater Prevention. To achieve the project's goals, the Institute is using clean technology, which it has promoted since the mid-1990s as a tool to help industries prevent waste and pollution at source rather than expend resources on post-production treatment and disposal.

The long-term vision of the project is to develop industries using EMS into a model of good environmental management for neighboring communities. All parties should be able to co-exist harmoniously if the EMS-practicing industries can encourage their neighbours to adopt the same good practices.





หลังจากได้ดำเนินการศึกษาเพื่อประเมินวัฏจักรชีวิตผลิตภัณฑ์ของวัสดุขึ้นพื้นฐานและพลังงานมาหลายรายการ ในรอบปี พ.ศ. 2550 สถาบันจึงได้ดำเนินการรวบรวมและทบทวนข้อมูลการประเมินวัฏจักรชีวิตผลิตภัณฑ์ที่ได้มา เพื่อจัดทำฐานข้อมูลการประเมินวัฏจักรชีวิตผลิตภัณฑ์และบัญชีรายการสิ่งแวดล้อมของวัสดุขึ้นพื้นฐานให้กับศูนย์เทคโนโลยีโลหะและวัสดุแห่งชาติ เพื่อใช้เป็นฐานข้อมูลระดับประเทศซึ่งจะทำให้เห็นภาพรวมของบัญชีรายการสิ่งแวดล้อมในการผลิตวัสดุพื้นฐาน ประกอบด้วยพลาสติก ไม้ เหล็กและเส้นใย และสามารถใช้เป็นฐานข้อมูลชี้วัดประสิทธิภาพและผลประกอบการด้านสิ่งแวดล้อมของการผลิตวัสดุขึ้นพื้นฐานดังกล่าวในประเทศไทย ทั้งนี้ การประเมินวัฏจักรชีวิตผลิตภัณฑ์เป็นเครื่องมือสำหรับใช้ประเมินว่าผลิตภัณฑ์ก่อให้เกิดผลกระทบในระดับไหน ทั้งระหว่างการผลิต การบริโภคและการจัดการเมื่อผลิตภัณฑ์หมดอายุการใช้งาน หรือตั้งแต่ผลิตภัณฑ์ถือกำเนิดจนหมดอายุขัย โดยจะประเมินระดับการใช้พลังงานและทรัพยากร รวมทั้งการทำให้เกิดภาวะของเสีย

และมลพิษ เพื่อให้สามารถเปรียบเทียบและเลือกแนวทางที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมมากที่สุดในการพัฒนาผลิตภัณฑ์

ในระดับภูมิภาค สถาบันได้ร่วมมือกับกรมควบคุมมลพิษ (คพ.) พัฒนาแนวปฏิบัติที่ดีและสนับสนุนให้กลุ่มผู้ประกอบการ ทั้งอุตสาหกรรมขนาดใหญ่และอุตสาหกรรมครัวเรือนในพื้นที่ลุ่มน้ำบางปะกง มีระบบบริหารจัดการบริหารสิ่งแวดล้อมที่ดี โดยการใช้เทคโนโลยีสะอาดซึ่งเป็นแนวปฏิบัติที่สถาบันได้ส่งเสริมมากกว่า 10 ปี เพื่อลดภาวะของเสียและมลพิษ ณ แหล่งกำเนิดเพื่อช่วยลดภาระในการกำจัดและการบำบัดภายหลังการผลิตเสร็จสิ้นลง ความร่วมมือดังกล่าวเป็นกิจกรรมหลักของแผนงานบูรณาการการบริหารจัดการลุ่มน้ำบางปะกง เพื่อป้องกันมลพิษทางน้ำของกรมควบคุมมลพิษ เป้าหมายระยะยาวคือผลักดันให้อุตสาหกรรมที่ใช้ระบบการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อมที่ดีพัฒนาตนเองเป็นแม่แบบให้กับชุมชนรอบข้างและช่วยสนับสนุนให้ชุมชนรอบข้างมีระบบบริหารจัดการสิ่งแวดล้อมที่ดีเช่นกัน ทั้งนี้ เพื่อให้โรงงานอุตสาหกรรมและชุมชนสามารถดำรงอยู่ร่วมกันได้

Energy Efficiency ประสิทธิภาพในการใช้พลังงาน



The year 2007 was the third year Thailand Environment Institute continued its collaboration with the Institute for Global Environmental Strategies (IGES) of Japan in providing the IGES Clean Development Mechanism Capacity Building Programme in Thailand for entrepreneurs in both Bangkok and the regions. A key national partner of the programme is the Office of Natural Resources and Environmental Policy and Planning (ONEP). The programme is designed to help entrepreneurs develop and implement CDM projects to replace fossil fuels and earn carbon credits, especially those producing alternative energy from industrial waste such as biogas and biomass. This is an area in which Thailand has a high potential for success. Participants in the training programme have been drawn from manufacturing, agro-industries, the energy sector, government agencies, universities, financial institutions, CDM consultancy services and international organizations.



Focusing on on-site energy efficiency, the Institute has since 2003 worked closely with the Department of Industrial Promotion (DIP) to introduce Total Energy Management (TEM) to manufacturing industries in Thailand. TEM aims to save electricity and thermal energy by integrating energy efficiency into systemic operations, implemented throughout the factory and monitored by all sectors involved, rather than by addressing efficiency on a per issue basis (such as fuel switching), as is typically done by Thai industries. In 2007 alone, fifty-six manufacturers joined the TEM programme. Participants were from various industries, such as auto parts, electronics, ceramics, food and animal feeds, jewellery, steel, pharmaceuticals, plastic products, rubber products, textiles, furniture and paper. In total, the programme has helped them save both electricity and thermal power costs of almost 250 million baht, or 4.5 million baht per factory on average.





พ.ศ. 2550 เป็นปีที่สามที่สถาบันสิ่งแวดล้อมไทย และ Institute for Global Environmental Strategies (IGES) แห่งญี่ปุ่นได้ร่วมมือในโครงการการพัฒนาขีดความสามารถด้านกลไกการพัฒนาที่สะอาดในประเทศไทย โดยมีกลุ่มผู้ประกอบการไทยทั้งในกรุงเทพฯ และในภูมิภาคเป็นกลุ่มเป้าหมาย มีสำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม (สผ.) เป็นองค์กรภาคีร่วมจัดเพื่อช่วยให้ผู้ประกอบการของไทยสามารถพัฒนาและดำเนินโครงการกลไกการพัฒนาที่สะอาด โดยเฉพาะการผลิตพลังงานทางเลือกจากกากของเสียอุตสาหกรรม เช่น ก๊าซชีวภาพและพลังงานชีวมวล เพื่อลดการใช้เชื้อเพลิงฟอสซิล ซึ่งประเทศไทยมีศักยภาพสูงและสามารถนำมาเป็นกลไกในการขายก๊าซคาร์บอน กลุ่มผู้ประกอบการที่เข้าร่วมโครงการมีทั้งภาคอุตสาหกรรม อุตสาหกรรมเกษตร ภาคพลังงาน หน่วยงานรัฐบาล มหาวิทยาลัย สถาบันการเงิน ธุรกิจที่ศึกษาด้านกลไกการพัฒนาที่สะอาด และองค์กรระหว่างประเทศ

ในด้านประสิทธิภาพการใช้พลังงานในสถานประกอบการ สถาบันร่วมมือกับกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม

(กสอ.) มาตั้งแต่ พ.ศ. 2546 ในการส่งเสริมแนวคิดการจัดการพลังงานแบบสมบูรณ์ให้ภาคอุตสาหกรรมไทย ประหยัดต้นทุนการใช้พลังงานไฟฟ้าและพลังงานความร้อน ด้วยการพัฒนาให้กระบวนการใช้พลังงานอย่างประหยัด ได้รับการดำเนินการอย่างเป็นระบบและมีขั้นตอนดำเนินงานและการติดตามผลภายใต้การมีส่วนร่วมของทุกฝ่ายในโรงงาน เพื่อแก้ไขปัญหาการปรับปรุงการใช้พลังงานเฉพาะจุดที่ผู้ประกอบการชาวไทยใช้เป็นแนวปฏิบัติ เช่น การเปลี่ยนประเภทพลังงานที่ใช้ เป็นต้น ใน พ.ศ. 2550 มีสถานประกอบการ 56 ราย จากภาคอุตสาหกรรมต่างๆ เข้าร่วมโครงการ เช่น ชิ้นส่วนยานยนต์ อิเล็กทรอนิกส์ เซรามิก อาหารและอาหารสัตว์ อัญมณี เหล็ก ยา ผลิตภัณฑ์พลาสติก ผลิตภัณฑ์ยางพารา สิ่งทอ เฟอร์นิเจอร์และกระดาษ โครงการนี้ช่วยให้ผู้ประกอบการประหยัดต้นทุนการใช้พลังงานไฟฟ้าและพลังงานความร้อนรวมกันเป็นมูลค่าประมาณ 250 ล้านบาทหรือเฉลี่ยโรงงานละ 4.5 ล้านบาทต่อปี

Trade, Investment and Environment

การค้า การลงทุนและสิ่งแวดล้อม



In 2007 Thailand Environment Institute conducted a study to quantify the impacts of two European Union trade and environmental regulations on Thailand's economy: Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHs). The study assessed the adaptive response, both before and after the two regulations were enforced, of the public sector, affected industries, and research and educational institutes in Thailand. Also in focus was an analysis of the post-enforcement impacts on Thailand's macro economy and the shifts in the cost structure and production technology of affected industries. Another focal point of the study was the adaptation capability of Thailand as compared to other Asian countries exporting the same products and facing the same regulations. The study, supported by the Thailand Research Fund (TRF), was a continuation of a 2006 impact assessment by the Institute of the EU's Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals (REACH) legislation. This covered the supply chains of two Thai export industries: garments and finished rubber products.

ในพ.ศ. 2550 สถาบันสิ่งแวดล้อมไทยได้ศึกษาประเมินผลกระทบของมาตรการด้านการค้าและสิ่งแวดล้อม 2 รายการของสหภาพยุโรปที่มีต่อเศรษฐกิจไทย คือ มาตรการว่าด้วยกากของเสียจากอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ และมาตรการว่าด้วยการห้ามใช้สารอันตรายบางจำพวกในอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ โดยสถาบันได้ศึกษาวิเคราะห์การปรับตัวของภาคส่วนที่เกี่ยวข้องในประเทศไทยคือหน่วยงานภาครัฐ ภาคอุตสาหกรรมที่เกี่ยวข้อง สถาบันวิจัยและสถาบันการศึกษา ทั้งก่อนและหลังการบังคับใช้มาตรการดังกล่าวของสหภาพยุโรป ประเด็นของการศึกษายังครอบคลุมไปถึงการวิเคราะห์ผลกระทบที่มีต่อเศรษฐกิจมหภาคของประเทศไทย และการเปลี่ยนแปลงโครงสร้างต้นทุนและเทคโนโลยีการผลิตของภาคอุตสาหกรรมที่เกี่ยวข้อง หลังจากมีการบังคับใช้มาตรการข้างต้น รวมทั้งการศึกษวิเคราะห์ในประเด็นความสามารถในการปรับตัวของไทย เมื่อเปรียบเทียบกับประเทศเอเชียอื่นๆ ที่ส่งออกสินค้าประเภทเดียวกันและต้องเผชิญกับมาตรการดังกล่าวของสหภาพยุโรปเช่นกัน โครงการศึกษาวิจัยครั้งนี้ได้รับการสนับสนุนจากสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) และเป็นการศึกษาต่อเนื่องของสถาบัน หลังจากใน พ.ศ. 2549 สถาบันได้ศึกษาเรื่องผลกระทบของมาตรการด้านความปลอดภัยของสารเคมีของสหภาพยุโรปหรือ Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals (REACH) ที่มีต่อภาคอุตสาหกรรมส่งออกของไทยคือเสื้อผ้าและผลิตภัณฑ์สำเร็จรูป